

# DacMagic 100

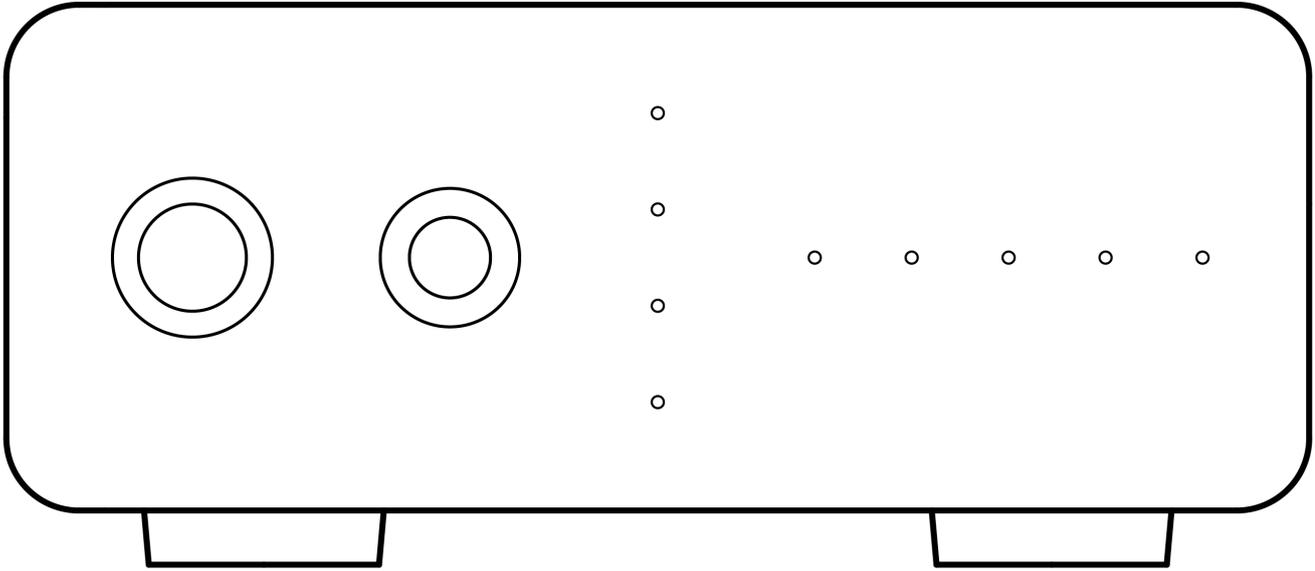
Manual Generated: 28/03/2024 - 16:18

## Tabla De Contenido

<b>DacMagic 100</b> .....	3
<b>Introducción</b> .....	4
<b>¿Qué se Incluye en el DacMagic 100?</b> .....	5
<b>Controles del panel delantero</b> .....	6
<b>Conexiones del panel posterior</b> .....	7
<b>Conéctate</b> .....	8
<b>Más Información sobre el Audio USB</b> .....	13
<b>Apagado Automático (APD)</b> .....	15
<b>Preguntas Más Frecuentes</b> .....	16
<b>Especificaciones Técnicas</b> .....	20

# DacMagic 100

Last updated: Mayo 10, 2022 09:14. Revision #5200



## Introducción

Last updated: Mayo 9, 2022 11:13. Revision #4481

Esta guía está pensada para facilitar y simplificar al máximo la instalación y el manejo de este producto. La exactitud de la información contenida en este documento ha sido cuidadosamente verificada a la fecha de su impresión. No obstante, la política de mejora continua de Cambridge Audio implica que los diseños y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Este documento contiene información de propiedad exclusiva que está protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio mecánico, electrónico o de otro tipo sin el previo consentimiento por escrito del fabricante. Todas las marcas comerciales y marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

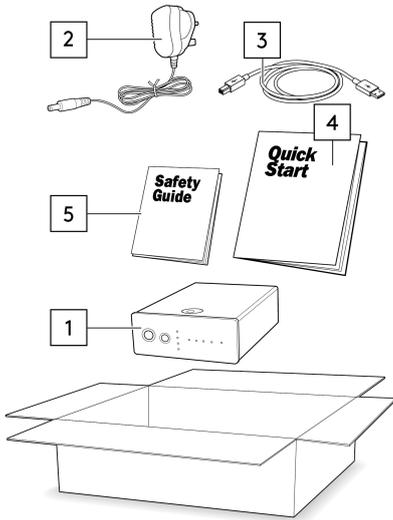
© Copyright Cambridge Audio Ltd

Para descubrir las novedades sobre próximos productos, actualizaciones de software y ofertas exclusivas, asegúrate de registrar tu producto en <http://www.cambridgeaudio.com/register>

## ¿Qué se Incluye en el DacMagic 100?

Last updated: Mayo 9, 2022 11:13. Revision #4560

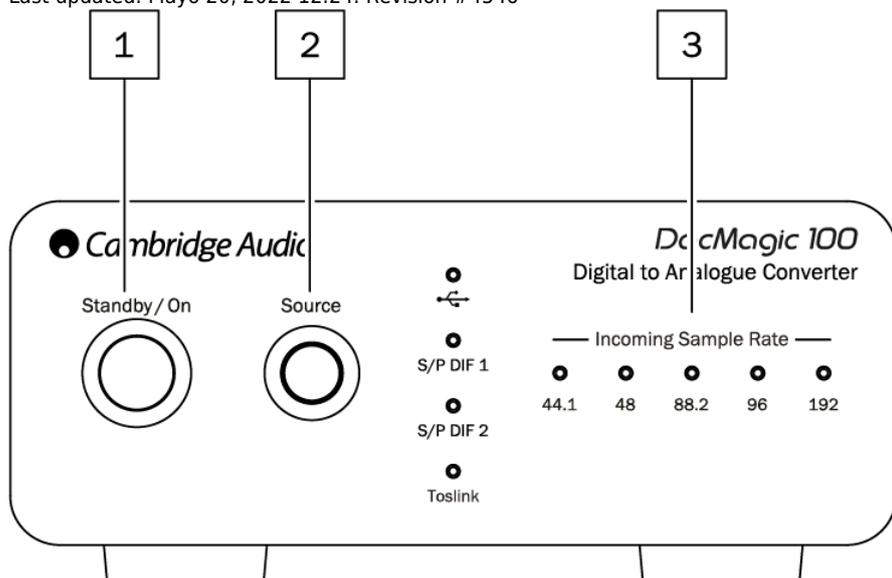
**Dentro de la caja de tu DacMagic 100 recibirás lo siguiente:**



1. Convertidor Digital a Analógico DacMagic 100.
2. Fuente de Alimentación 12V.
3. Cable USB tipo 'B'.
4. Guía de Inicio Rápido.
5. Instrucciones de Seguridad.

## Controles del panel delantero

Last updated: Mayo 20, 2022 12:24. Revision #4546



**1. En Espera/Encendido** - Cambia la unidad entre encendido y modo de espera de bajo consumo cuando el DacMagic 100 está apagado, la fuente de alimentación consume < 0,5 W.

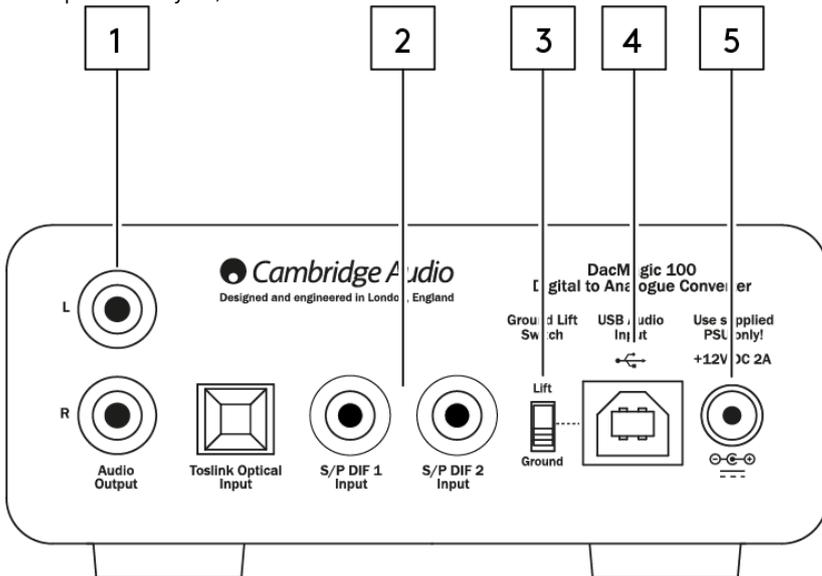
**2. Fuente** - Selecciona la fuente de audio entrante. Alterna entre USB, S/P DIF 1, S/P DIF 2 y TOSLINK como lo indica la luz LED correspondiente.

**3. Frecuencia de Muestreo Entrante** - La frecuencia de muestreo de audio digital entrante entre 44.1 kHz y 192 kHz se mostrará a través de la luz LED correspondiente.

**Nota:** Para audio de 32 kHz, el DacMagic 100 funcionará, sin embargo, no se encenderá ninguna luz LED.

## Conexiones del panel posterior

Last updated: Mayo 9, 2022 11:13. Revision #5893



**1. Salida de Audio** - Salidas RCA estéreo convencionales de un solo extremo para conexión a la entrada de nivel de línea de un amplificador.

**2. Entradas Digitales** - El DacMagic 100 ofrece tres entradas digitales:

**S/P DIF 1 y 2 coaxial:** Para obtener los mejores resultados, recomendamos el uso de un cable de interconexión RCA digital de 75 ohmios de alta calidad (no uno diseñado para uso de audio normal).

**Fibra óptica TOSLINK:** Conecta el equipo a través de un cable de interconexión de fibra óptica TOSLINK de alta calidad, específicamente para audio.

**Nota:** Esta unidad solo acepta audio digital LPCM/PCM estéreo de dos canales y no puede ser utilizada con señal Dolby Digital 5.1 o DTS. Si conectas un reproductor DVD/BD, un smart TV o un dispositivo similar, asegúrate de que la salida esté configurada en PCM de dos canales.

**3. Interruptor Ground/Lift (Tierra/Elevación)** - Cuando se conecta a una PC a través de USB y con el interruptor en 'ground' (tierra), el DacMagic 100 se conectará a tierra a través de la conexión USB. Configurar el interruptor en 'lift' (elevación) conectará a tierra el dispositivo a través de una red interna para reducir cualquier posible zumbido en caso de bucles de tierra.

**4. Entrada de Audio USB** - El uso de este enchufe USB tipo B permite la conexión de una computadora que ejecuta Microsoft Windows, Mac OS y algunos sistemas operativos Linux para la reproducción de audio.

**Nota:** Utiliza siempre un cable certificado para Audio USB, preferiblemente uno que muestre una marca oficial. Para Audio USB 2.0, el cable debe tener la certificación "USB de Alta Velocidad". Las conexiones USB de más de 3m pueden dar como resultado un rendimiento de audio inconsistente.

**5. Enchufe del Adaptador de Corriente DC 12V 2A** - Una vez realizadas todas las conexiones de audio, conecta el adaptador de corriente suministrado al DacMagic 100 aquí.

Este producto utiliza APD (Apagado Automático) y, de forma predeterminada, cambiará automáticamente al modo de espera después de 60 minutos de inactividad.

**Nota:** Utiliza ÚNICAMENTE la fuente de alimentación suministrada.

## Conéctate

Last updated: Mayo 9, 2022 01:48. Revision #5894

## Configuración Inicial

1. Conecta las fuentes digitales de audio seleccionadas a las entradas del DacMagic 100 a través de:

**Fibra óptica TOSLINK** - que ofrece una transferencia de alta calidad en distancias más cortas

O

**S/P DIF coaxial** - que puede utilizarse para conexiones en distancias más largas

O

**Audio USB** para conectarse a una PC o Mac.

2. Conecta las salidas de audio del DacMagic 100 mediante cables RCA a la línea de entrada de tu amplificador.
3. Usa el enchufe adecuado para tu región, conecta el adaptador de corriente suministrado al DacMagic 100.
4. Enciende la unidad y selecciona la fuente de entrada que deseas escuchar usando el botón de fuente ubicado en el panel frontal.

### Si no llega energía a la unidad, sigue los siguientes pasos

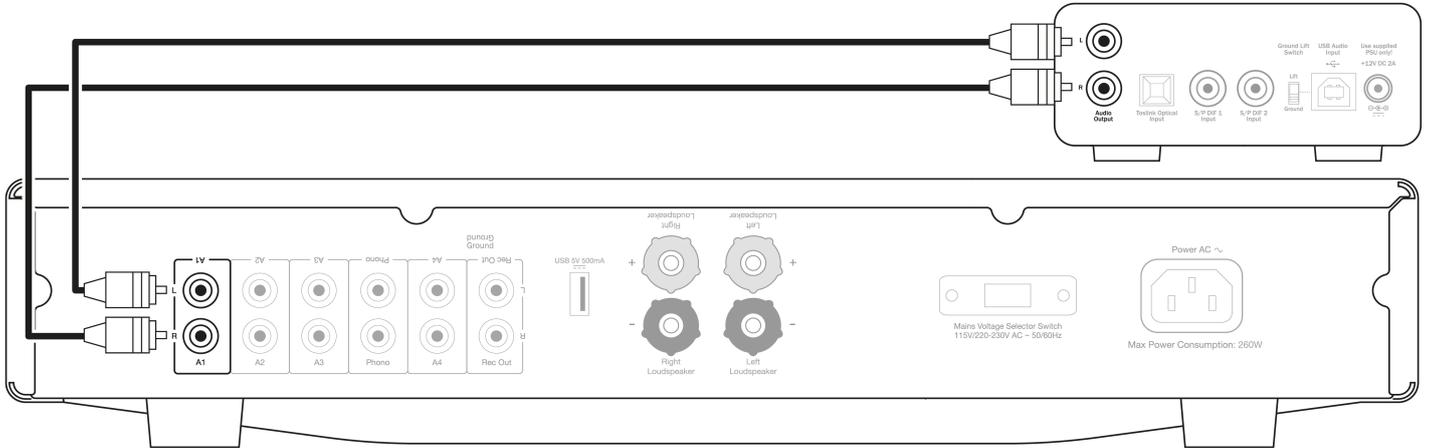
1. Verifica que el PSU 12V suministrado esté bien conectado al enchufe del adaptador de corriente en la parte posterior del DacMagic 100.
2. Comprueba que el PSU esté bien conectado a la toma de corriente y que la toma esté encendida.

### Si se escucha un pitido o zumbido después de la configuración, sigue los siguientes pasos

1. Verifica que todas las conexiones entre Fuentes(s) > DacMagic 100 > Amplificador estén seguras.
2. Aleja la unidad de cualquier iluminación cercana o cables de alimentación que puedan causar interferencias.
3. Si estás conectado a través de USB, cambia el interruptor 'Ground Lift' a 'lift'.

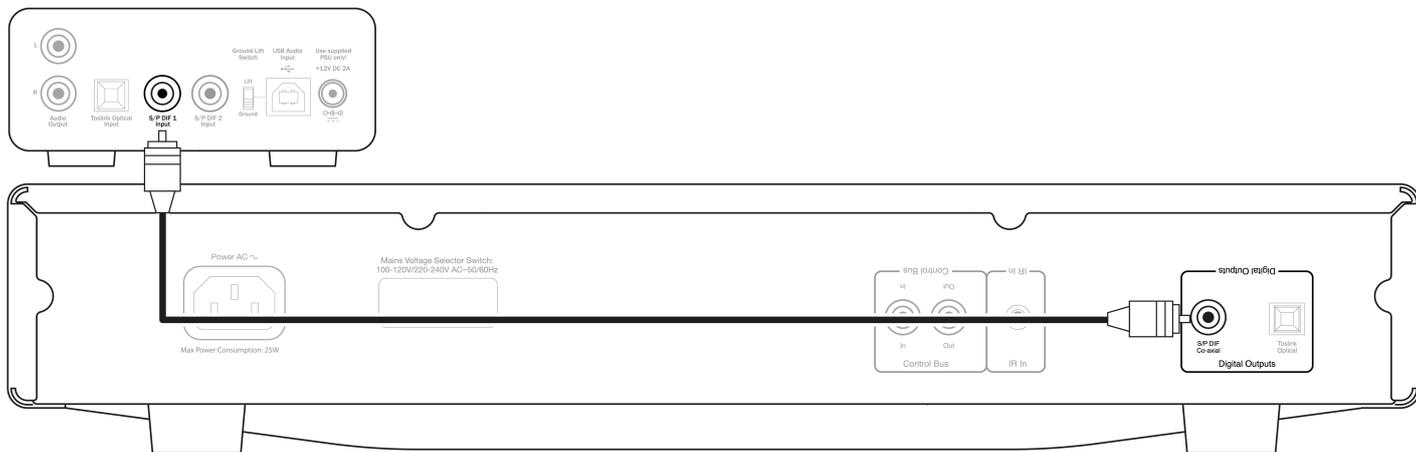
## Conexiones de Salida de Audio

### Conexión de Salida a AXA35

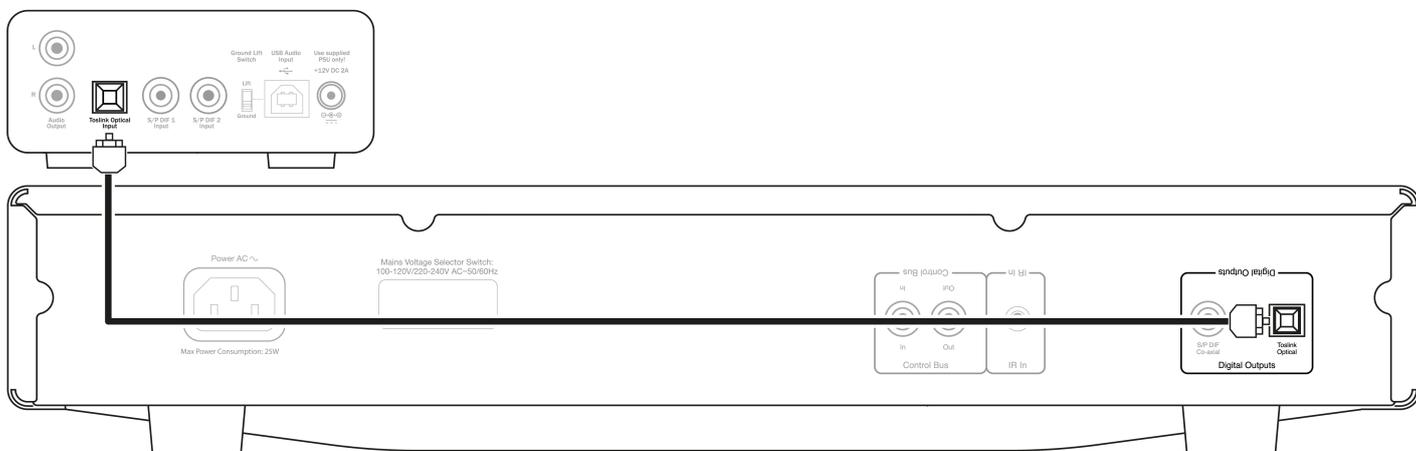


## Conexiones de Entrada de Audio Digital

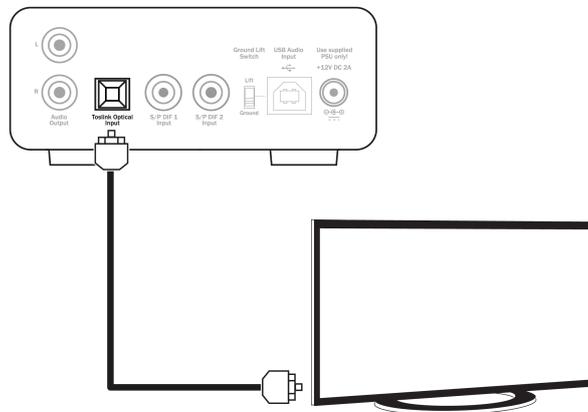
### Conexión a CXC usando S/P DIF coaxial



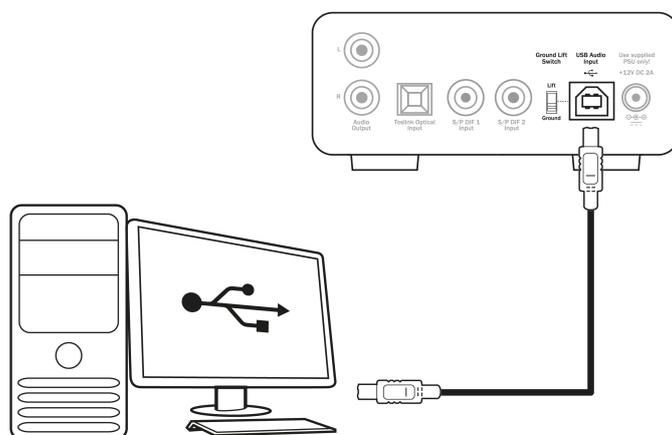
### Conexión a CXC usando fibra óptica TOSLINK



Conexión a TV usando fibra óptica TOSLINK



## Conexión de Audio USB



**Nota:** El DacMagic 100 no está diseñado para funcionar con dispositivos móviles como teléfonos y tablets. Si bien en algunos casos es posible lograr conexión, esta no es una función totalmente compatible.

## Más Información sobre el Audio USB

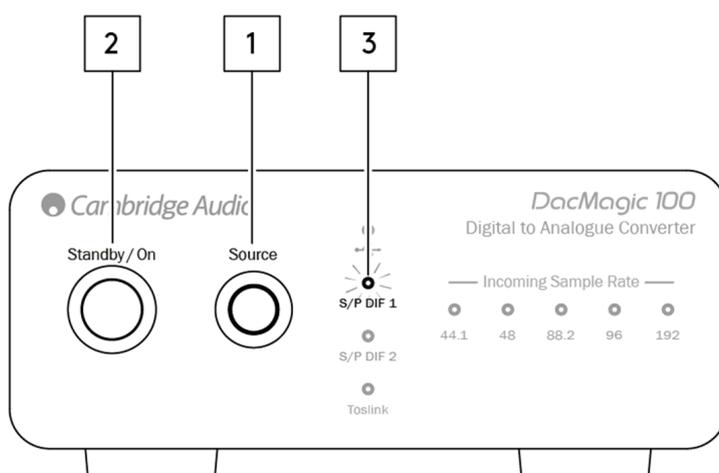
Last updated: Mayo 20, 2022 12:28. Revision #10932

### Funcionalidad USB Class 1.0 y USB Class 2.0

El DacMagic 100 admite dos protocolos de Audio USB:

- Audio USB Class 1.0 que funciona a través de puertos USB 1.1 y superiores y admite hasta 24 bits/96 kHz.
- Audio USB Class 2.0 que requiere puertos USB 2.0 o 3.0 y admite hasta 24 bits/192 kHz.

Para cambiar la clase del USB:



1. Con el DacMagic 100 en modo de espera, mantén presionado el botón de Fuente en el panel frontal de la unidad.
2. Pulsa el botón Standby/On (En Espera/Encendido) para encender la unidad.
3. En este punto, se encenderá una de las dos luces LED de la fuente S/P DIF; el S/PDIF 1 representa USB 1.0 y el S/PDIF 2 representa USB 2.0.

### Para usar con PC Windows

Tu DacMagic 100 llegará listo para conectar y usar en modo Audio USB Class 1.0.

Para usar en el modo Audio USB Class 2.0, es necesario instalar el Controlador de Audio USB 2.0 de Cambridge Audio. Puedes encontrar información más detallada aquí:

<https://techsupport.cambridgeaudio.com/hc/en-us/articles/207434895-Windows-Audio-USB-Class-2-Driver->

Desde esta página, descarga la carpeta .zip correspondiente que contiene la versión correcta del controlador para tu sistema operativo. Luego descomprime la carpeta.

Esta carpeta contendrá un instalador para el controlador y un .pdf que contiene los pasos de instalación e información sobre el uso del controlador.

### Para usar con Mac

Audio USB Class 1.0 y 2.0 son compatibles con MAC OS-X 10.5 (Leopard) y versiones superiores sin necesidad de controladores adicionales.

## Para usar con Linux

Debido a las muchas opciones de configuración y hardware de destino, no podemos decir que Linux es admitido oficialmente por DacMagic 100.

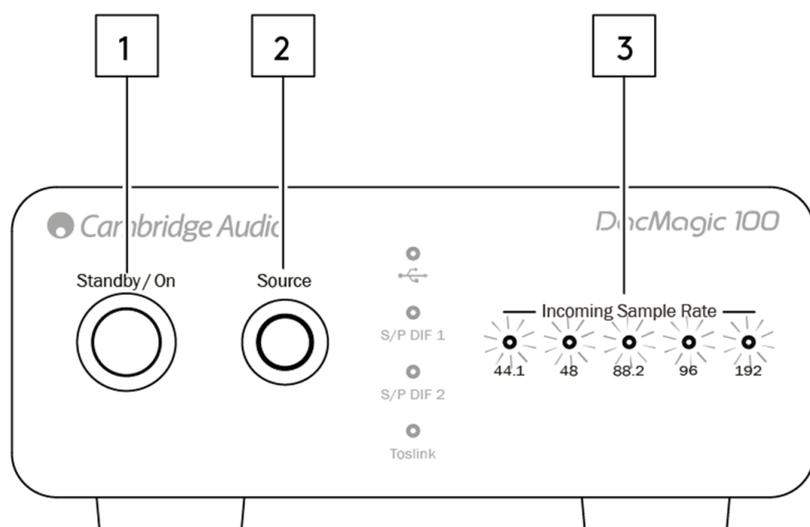
Sin embargo, las distribuciones de Linux más recientes admiten USB Audio Class 2.0 de forma nativa, por lo que el DacMagic 100 debería funcionar sin necesidad de ninguna acción específica.

## Apagado Automático (APD)

Last updated: Mayo 19, 2022 09:19. Revision #4551

Tu DacMagic 100 viene con APD (Apagado automático) activado de forma predeterminada, y después de 60 minutos de inactividad, la unidad cambiará automáticamente al modo de espera.

### Para desactivar el Apagado Automático (APD)



1. Enciende el DacMagic 100 con el botón de Standby/On.
2. Una vez encendido, mantén presionado el botón de Fuente durante aproximadamente 5 segundos.
3. En este punto, las luces LED de "Frecuencia de Muestreo Entrante" comenzarán a parpadear. Esto indica que la función APD ha sido desactivada.

Para volver a activar la función APD, repite el mismo proceso.

## Preguntas Más Frecuentes

Last updated: Mayo 19, 2022 10:26. Revision #10933

### ¿Por qué mi DacMagic 100 no reconoce la señal digital de mi reproductor DVD, Sky Box, etc.?

Nuestros DACs reconocerán y aumentarán la muestra de una señal de entrada digital PCM de dos canales.

Deberás verificar que la salida digital del reproductor DVD (u otro componente fuente) esté configurada para emitir PCM de dos canales, en lugar de otras señales como un flujo de bits (bitstream), Dolby Digital, DTS o Multichannel, etc.

### ¿Cómo puedo instalar el controlador de Audio USB más reciente para el DacMagic 100?

Para instalar el controlador de Audio USB más reciente para tu DacMagic 100, sigue los siguientes pasos:

1. Descarga el controlador correcto para tu sistema operativo Windows desde <https://techsupport.cambridgeaudio.com/hc/en-us/articles/207434895-Windows-Audio-USB-Class-2-Driver->
2. Descomprime la carpeta descargada y haz doble clic en el archivo de la aplicación para ejecutar el instalador.
3. Ejecuta el instalador y sigue las instrucciones en pantalla.
4. Espera el progreso de la instalación, haz clic en Siguiente y luego en Finalizar para completar la instalación.
5. Confirma la instalación abriendo el Panel de Control CA y verifica la versión del controlador.

### ¿Puede el DacMagic 100 decodificar y reproducir contenido MQA?

Master Quality Authenticated es un códec de audio que utiliza un sofisticado algoritmo de compresión y una forma de autenticación de archivos destinada a la transmisión de audio de alta calidad y la descarga de archivos. Esto permite que el oyente reciba audio digital con la calidad de estudio original.

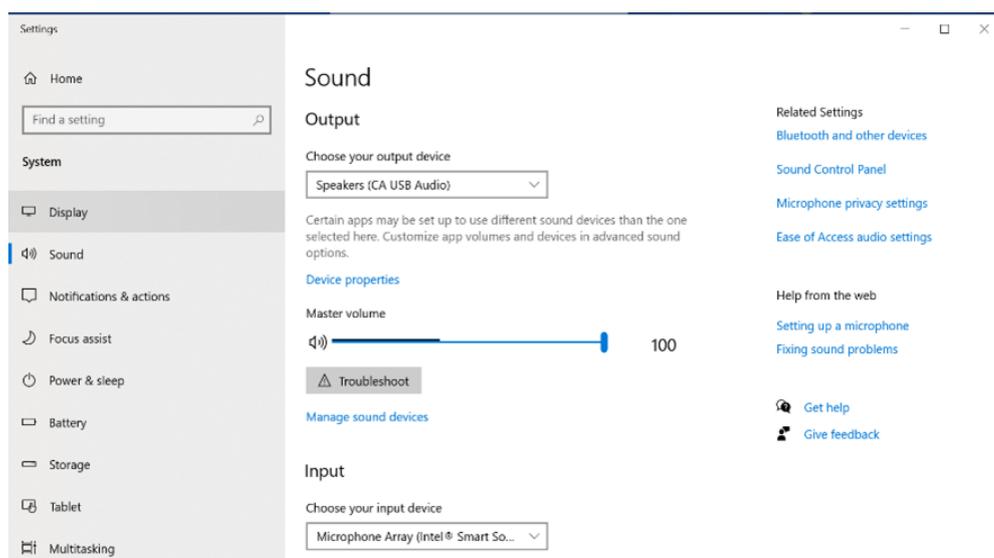
El DacMagic 100 no es compatible con MQA, ya que carece del decodificador MQA necesario. Sin embargo, Cambridge Audio ofrece una gama de dispositivos con certificación MQA, como DacMagic 200M, EVO 75 y EVO 150.

### ¿Cómo puedo seleccionar las propiedades correctas de los altavoces en mi PC/Mac para garantizar un audio de alta resolución?

Para garantizar que el DacMagic 100 reciba audio de alta resolución, es posible que debas ajustar algunas de las configuraciones de sonido en tu PC o Mac.

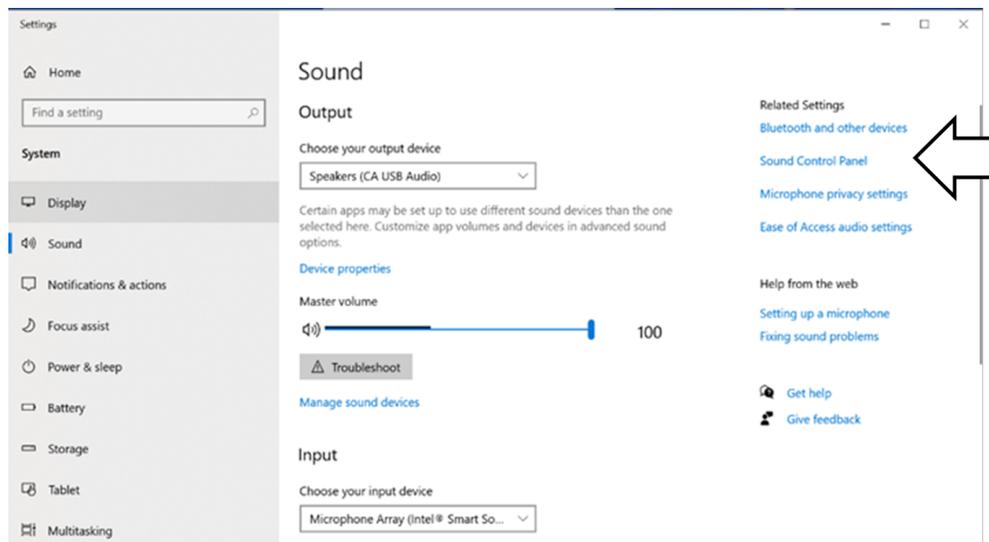
## Para ajustar la configuración en PC

1. Con el DacMagic 100 conectado, utiliza la función de búsqueda de tu PC para localizar la "Configuración de Sonido". Esto abrirá una interfaz de usuario como se muestra a continuación:



2. Selecciona 'Audio USB CA' como tu dispositivo de salida.

3. Abre el Panel de Control de Sonido.

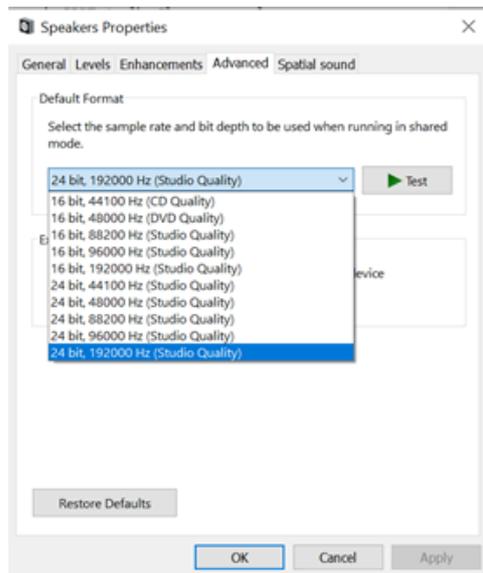


4. Selecciona el dispositivo llamado 'Audio USB CA', luego haz clic en 'Propiedades'.

5. En la pestaña de configuraciones avanzadas, tendrás la opción de cambiar la frecuencia de muestreo de salida de Windows. Si estás utilizando tu DacMagic 100 en el modo Audio USB Class 1.0, configúralo en '24 bits, 96000 Hz'.

6. Si ya has descargado el Controlador USB 2.0 de Cambridge Audio y estás utilizando el DacMagic en modo Audio USB Class 2.0, configura la frecuencia de muestreo de salida en '24 bits, 192000 Hz'.

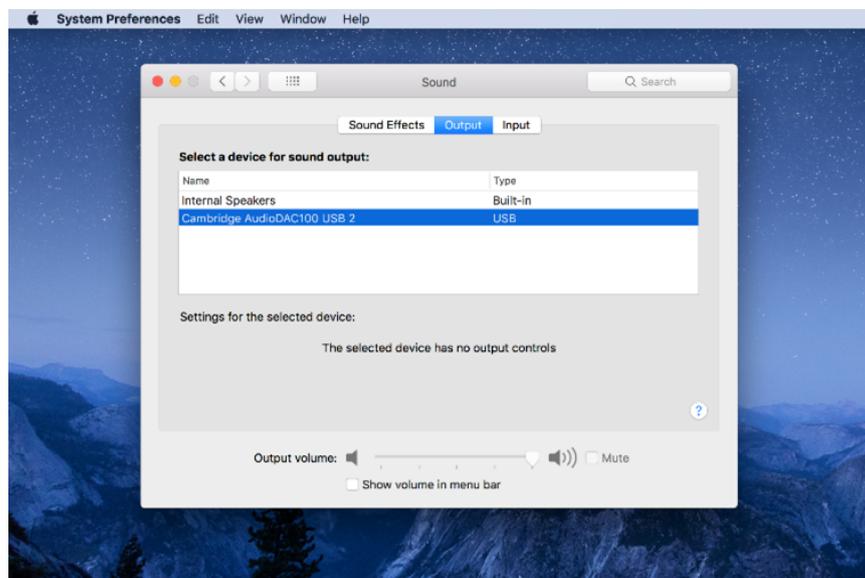
7. Aplica estas configuraciones y haz clic en OK



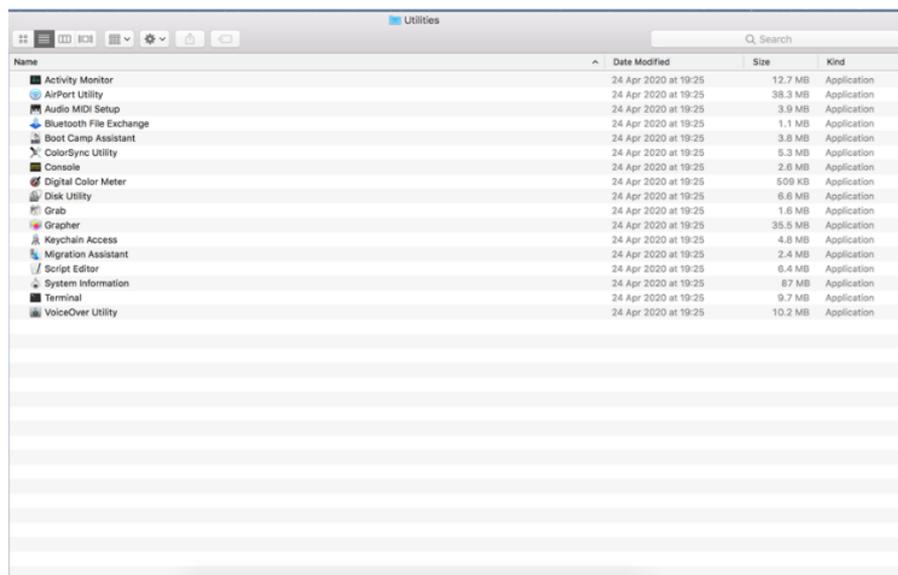
## Para ajustar la configuración en Mac

1. Con el DacMagic 100 conectado a tu Mac, abre las "Preferencias del Sistema" y navega hasta "Sonido".

2. En la interfaz de 'Sonido', selecciona el DacMagic 100 como el dispositivo de salida de sonido seleccionado.



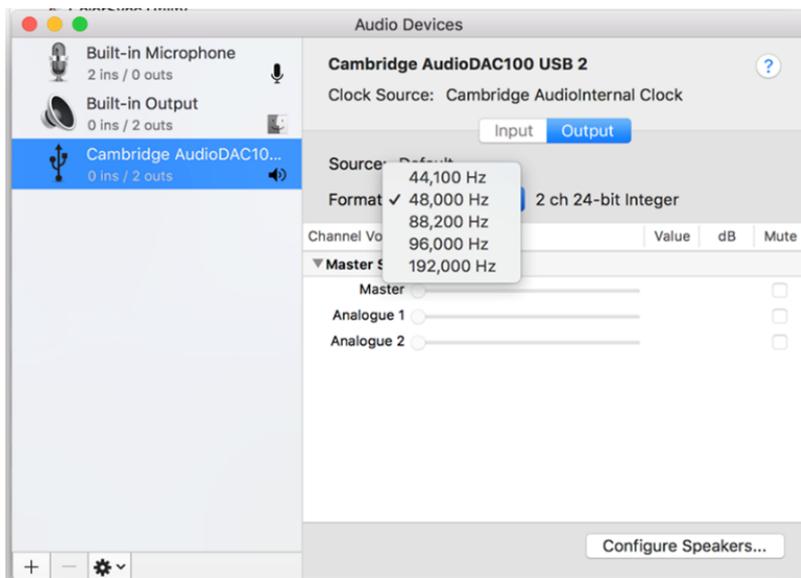
3. A continuación, abre 'Finder' y navega hasta 'Aplicaciones'. Luego abre la carpeta llamada 'Utilidades'.



4. Dentro de la carpeta de utilidades, abre 'Configuración de audio MIDI'. Aquí, selecciona el DacMagic 100 y tendrás la opción de modificar la frecuencia de muestreo de salida.

5. Si tu DacMagic está funcionando en el modo Audio USB Class 1.0, configura la frecuencia de muestreo de salida en 96,000 Hz.

6. Si tu DacMagic 100 está funcionando en el modo Audio USB Class 2.0, configura la frecuencia de muestreo de salida en 192,000 Hz



## Especificaciones Técnicas

Last updated: Mayo 9, 2022 11:13. Revision #4640

### Convertidores D/A

Wolfson WM8742 24-bit DAC

### Respuesta en frecuencia:

20Hz a 20kHz ( $\pm 0.1$ dB)

### Distorsión armónica total a 1Khz 0dBfs

<0.0025% 24 bits

### Distorsión armónica total a 1Khz 10dBfs

<0.0025% 24 bits

### THD @ 20kHz 0dBfs

<0.0025%

### Relación Señal/Ruido

-113dB

### Jitter total correlacionado

<130pS

### Crosstalk (diafonía) a 1kHz

< -130dB

### Crosstalk (diafonía) a 20kHz

< -112dB

### Impedancia de salida

<50 ohmios

### Nivel máximo de salida (no-balanceado)

2.3V rms

### Entrada digital longitudes de palabra compatibles

16/24 bits

### Entrada digital compatible con frecuencias de muestra

32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 192kHz

### USB 1.0

24 bits 44.1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

### USB 2.0

16/24 bits 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 192 kHz

### Consumo máximo de energía

5W

### Dimensiones (Alt. x Anch. x Prof.)

46 x 106 x 130mm

### Peso

0.5 kg/1.1 libras